

**BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT**  
**KÖZNEVELÉSI, KULTURÁLIS, SPORT, IFJÚSÁG- ÉS**  
**GYERMEKVÉDELMI BIZOTTSÁGÁNAK ELNÖKE**

---

*Készült a Polgármester 2021. május 17-re tervezett határozatainak meghozatala céljából*  
*Készítette: Szabó Patrícia közművelődési és humán referens*

**Tárgy:** Javaslat egyes nemzetiségi  
önkormányzati támogatások  
határozatainak módosítására

**Tisztelt Köznevelési, Kulturális, Sport, Ifjúság- és Gyermekvédelmi bizottsági tag!**

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének Köznevelési, Kulturális, Sport, Ifjúság- és Gyermekvédelmi Bizottsága (a továbbiakban: Bizottság) a **174/2020. (VII. 27.) KKSIGYB** határozatában döntött arról, hogy a **Budapest Főváros XVI. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat** (továbbiakban: Horvát Nemzetiségi Önkormányzat) „*Horvát hét HOŠIG-ban*” tárgyú pályázatát **250.000,- Ft-tal** támogatja a 2020. évi költségvetési rendelet 5. melléklet 17. sorában biztosított „**Nemzetiségi Önkormányzatok pályázati kerete**” keret terhére.

A támogatási szerződés szerint a támogatási összeg felhasználásának határideje: 2020. december 4. volt.

A felhasználás határideje a 285/2020. (XII.07.) PM határozat szerint (1. sz. melléklet) módosítva lett a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat elnöke által beadott kérelemre.

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat elnöke 2021. április 16-án újabb kérelemmel fordult Kovács Péter polgármester úrhoz, melyben kéri a pályázatban szereplő rendezvény időpontjának újbóli módosítását a járványügyi veszélyhelyzetre való tekintettel (2. sz. melléklet).

A Bizottság a **184/2020. (VII. 27.) KKSIGYB** és **185/2020. (VII. 27.) KKSIGYB** határozatában döntött arról, hogy a **Budapest Főváros XVI. kerületi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat** (továbbiakban: Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat) „*Honismeret bővítése Martonvásár, Csorna*” tárgyú pályázatát **300.000,- Ft-tal**, „*Ismeretterjesztő előadások Cinkotán*” tárgyú pályázatát **100.000,- Ft-tal** támogatja a 2020. évi költségvetési rendelet 5. melléklet 17. sorában biztosított „**Nemzetiségi Önkormányzatok pályázati kerete**” keret terhére.

A támogatási szerződés szerint az előbbi pályázat támogatási összegének felhasználási határideje: 2020. december 18., utóbbié pedig 2020. december 31. volt.

A felhasználás határideje a 287/2020. (XII.07.) PM és a 288/2020. (XII.07.) PM határozat szerint (3. és 4. sz. melléklet) módosításra került a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnöke által beadott kérelemre.

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnöke 2021. május 4-én újabb kérelemmel fordult Kovács Péter polgármester úrhoz, melyben kéri a pályázatokban szereplő rendezvények időpontjának újbóli módosítását, illetve – amennyiben a járványügyi veszélyhelyzet nem teszi lehetővé az eredetileg tervezett programok megvalósítását – a támogatási összegek a szlovák közösség más programjára történő felhasználását (5. sz. melléklet).

Kérem a tisztelt Köznevelési, Kulturális, Sport, Ifjúság- és Gyermekvédelmi bizottsági tag asszonyt, bizottsági tag urat, hogy az előterjesztésben szereplő határozati javaslatokat **2021.**

**május 17-én 12 óráig** igény szerint észrevételezni, és véleményét a [polgarmester@bp16.hu](mailto:polgarmester@bp16.hu) e-mail címre megküldeni szíveskedjen.

**Határozati javaslat I.:**

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Polgármestere – a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése alapján – úgy határoz, hogy:

A 174/2020. (VII. 27.) KKSIGYB határozatban (a továbbiakban: Határozat) nyújtott támogatással és a 285/2020. (XII.07) PM határozat (továbbiakban: PM határozat) szerint módosított támogatási szerződéssel összefüggésben:

- a Határozat alapján megkötött és a PM határozat alapján módosított támogatási szerződésben a támogatási összeg felhasználásának határidejét „2021. december 31”-re, ezzel összefüggésben pedig
- a Határozatban a támogatás elszámolásának határidejét „2022. január 31”-re módosítja.

A polgármester a jelen határozatban megjelölt határidőig értesíti az érintettet a határozatról és gondoskodik a támogatási szerződés módosításáról.

Határidő: az értesítésre: 2021. június 1.  
a támogatási szerződés módosítás aláírására:  
2021. június 15.

Felelős: Kovács Péter polgármester

**Határozati javaslat II.:**

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Polgármestere – a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése alapján – úgy határoz, hogy:

A 184/2020. (VII. 27.) KKSIGYB határozatban (a továbbiakban: Határozat) nyújtott támogatással és a 287/2020. (XII.07) PM határozat (továbbiakban: PM határozat) szerint módosított támogatási szerződéssel összefüggésben:

- a Határozat alapján megkötött és a PM határozat alapján módosított támogatási szerződésben a támogatási összeg felhasználásának határidejét „2021. december 31”-re, ezzel összefüggésben pedig
- a Határozatban a támogatás elszámolásának határidejét „2022. január 31”-re módosítja.

A polgármester a jelen határozatban megjelölt határidőig értesíti az érintettet a határozatról és gondoskodik a támogatási szerződés módosításáról.

Határidő: az értesítésre: 2021. június 1.  
a támogatási szerződés módosítás aláírására:  
2021. június 15.

Felelős: Kovács Péter polgármester

**Határozati javaslat III.:**

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Polgármestere – a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése alapján – úgy határoz, hogy:

A 185/2020. (VII. 27.) KKSIGYB határozatban (a továbbiakban: Határozat) nyújtott támogatással és a 288/2020. (XII.07) PM határozat (továbbiakban: PM határozat) szerint módosított támogatási szerződéssel összefüggésben:

- a Határozat alapján megkötött és a PM határozat alapján módosított támogatási szerződésben a támogatási összeg felhasználásának határidejét „2021. december 31”-re, ezzel összefüggésben pedig
- a Határozatban a támogatás elszámolásának határidejét „2022. január 31”-re módosítja.

A polgármester a jelen határozatban megjelölt határidőig értesíti az érintettet a határozatról és gondoskodik a támogatási szerződés módosításáról.

Határidő: az értesítésre: 2021. június 1.  
a támogatási szerződés módosítás aláírására:  
2021. június 15.

Felelős: Kovács Péter polgármester

Budapest, 2021. május 11.

**Antalóczy Csaba**  
bizottsági elnök

Melléletek:

1. sz. melléklet: 285/2020. (XII.07.) PM határozat
2. sz. melléklet: Budapest Főváros XVI. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat elnökének kérelme

3. sz. melléklet: 287/2020. (XII.07.) PM határozat
4. sz. melléklet: 288/2020. (XII.07.) PM határozat
5. sz. melléklet: Budapest Főváros XVI. kerületi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnökének kérelme

1. számú melléklet



## Polgármester

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat

Telefon: +36 1 40 11 561

E-mail: [polgarmester@bp16.hu](mailto:polgarmester@bp16.hu)

XVI. ker. Polgármesteri Hivatal

Érkezett:	2020. 12. 07.
13/24225	03/20 mell.
52 P.	Előzetes:

285/2020. (XII.07.) PM

### POLGÁRMESTERI HATÁROZAT

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Polgármestere – a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése alapján, a Képviselő-testület hatáskörében eljárva – úgy határozott, hogy:

A 174/2020. (VII. 27.) KKSIGYB határozatban (a továbbiakban: Határozat) nyújtott támogatással összefüggésben:

- a Határozat alapján megkötött támogatási szerződésben a támogatási összeg felhasználásának határidejét „2021. május 31”-re, ezzel összefüggésben pedig
- a Határozatban a támogatás elszámolásának határidejét „2021. július 31”-re módosítja.

A polgármester a jelen határozatban megjelölt határidőig értesíti az érintettet a határozatról és gondoskodik a támogatási szerződés módosításáról.

Határidő: az értesítésre: 2020. december 11.

a támogatási szerződés aláírására: 2020. december 18.

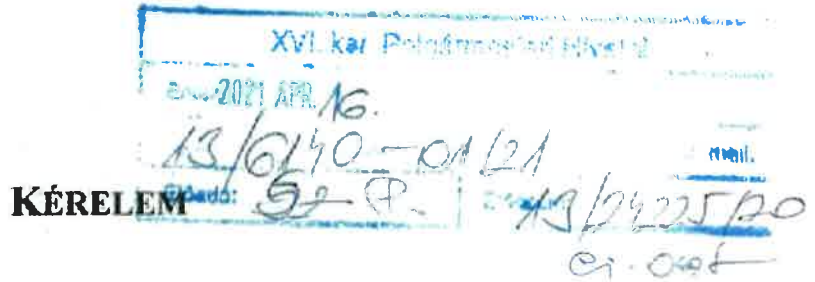
Felelős: Kovács Péter polgármester

  
  
**Kovács Péter**  
polgármester

A másolat az eredetivel mindenben megegyezik. Hitelességét igazolom.

Budapest, 2020. 12. hó 09. nap

  
aláírás



**Tisztelt Kovács Péter polgármester úr és Antalóczy Csaba elnök úr!**

Budapest Főváros XVI. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2020. június 25-én beadott „Horvát hét a HOŠIG-ban” című pályázatát befogadták, Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének Kulturális, Sport, Ifjúság- és Gyermekvédelmi Bizottsága 2020. július 27-ei ülésén az alábbi határozatot hozta:

**174/ 2020. (VII.27.) KKSIGYB**

Budapest Főváros XVI. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat „Horvát hét a HOŠIG-ban” tárgyú pályázatát 250.000 Ft-tal támogatja. A támogatási összeg felhasználható: magyarországi horvát nemzetiségi zenekar díjának költségeire. Felhasználásának határideje: 2020. december 04. Ennek elszámolásának határideje: 2021. január 31.

Azzal a kéréssel fordulnék Önökhöz, hogy mivel november 2-től szigorúbb szabályok léptek életbe a zenés táncos rendezvényeken is, a rendkívüli helyzetre való tekintettel, mindenki egészségének megóvása érdekében észszerű megoldásként, ennek a rendezvénynek a halasztását kérném. Tekintettel erre a bizonytalan helyzetre, ami most fennáll, eltolnánk, míg a körülmények lehetővé nem teszik az előbb említett rendezvény megszervezését és lebonyolítását. A járványügyi helyzet amennyiben ezt lehetővé teszi, a program megrendezésére terveink szerint 2021. májusában kerülne sor, melynek elszámolási határideje 2021. július 31.

Ezek után most is azzal a kéréssel fordulnék Önökhöz, hogy mivel a jelen helyzet még most sem teszi lehetővé sajnálatos módon ennek rendezvénynek megtartását szeretnénk, ha a határidőt 2021. december 31.-ig kitolhatnánk és az elszámolásának határideje: 2022. január 31. lenne. Megértésüket és együttműködésüket előre is köszönjük.

Budapest, 2021. április 06.

Tisztelettel:



Kovács Kinga Katalin

elnök





## Polgármester

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat

Telefon: +36 1 40 11 561

E-mail: polgarmester@bp16.hu

XVI. ker. Polgármesteri Hivatal	
Érkező: 2020. 12. 07.	
13/24229-02/20	ut. mell.
52. P.	Előzetes:

287/2020. (XII.07.) PM

### POLGÁRMESTERI HATÁROZAT

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Polgármestere – a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése alapján, a Képviselő-testület hatáskörében eljárva – úgy határozott, hogy:

A 184/2020. (VII. 27.) KKSIGYB határozatban (a továbbiakban: Határozat) nyújtott támogatással összefüggésben:

- a Határozat alapján megkötött támogatási szerződésben a támogatási összeg felhasználásának határidejét „2021. május 31”-re, ezzel összefüggésben pedig
- a Határozatban a támogatás elszámolásának határidejét „2021. június 30”-ra módosítja.

A polgármester a jelen határozatban megjelölt határidőig értesíti az érintettet a határozatról és gondoskodik a támogatási szerződés módosításáról.

Határidő: az értesítésre: 2020. december 11.

a támogatási szerződés aláírására: 2020. december 18.

Felelős: Kovács Péter polgármester

  
Kovács Péter  
polgármester



A másolat az eredetivel mindenben megegyezik. Hiteleségét igazolom.

Budapest, 2020. 12. ... hó ... nap

  
Helyettes polgármester



## Polgármester

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat  
 Telefon: +36 1 40 11 561  
 E-mail: polgarmester@bp16.hu

XVI. ker. Polgármesteri Hivatal	
Éveslet: 2020.12.09.	
13/24228 - 02/20 db mell.	
Írásban: Sz. P.	Előszám:

288/2020. (XII.07.) PM

### POLGÁRMESTERI HATÁROZAT

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Polgármestere – a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése alapján, a Képviselő-testület hatáskörében eljárva – úgy határozott, hogy:

A 185/2020. (VII. 27.) KKSIGYB határozatban (a továbbiakban: Határozat) nyújtott támogatással összefüggésben:

- a Határozat alapján megkötött támogatási szerződésben a támogatási összeg felhasználásának határidejét „2021. május 31”-re, ezzel összefüggésben pedig
- a Határozatban a támogatás elszámolásának határidejét „2021. június 30”-ra módosítja.

A polgármester a jelen határozatban megjelölt határidőig értesíti az érintettet a határozatról és gondoskodik a támogatási szerződés módosításáról.

Határidő: az értesítésre: 2020. december 11.

a támogatási szerződés aláírására: 2020. december 18.

Felelős: Kovács Péter polgármester

  
 Kovács Péter  
 polgármester

A másolat az eredetivel mindenben  
 megegyezik. Hitelességét igazolom.

Budapest, 2020. 12. 09. nap

dv. S. S. S.  
 aláírás



Budapest Főváros XVI. Kerületi Szlovák Önkormányzat  
Slovenská Menšinaová Samospráva XVI. obv. Budapest'i  
/1163 BUDAPEST, HAVASHALOM U. 41-43./  
levelezési cím: 1164 Budapest, Bathyány Ilona u. 19.  
☎: +36-1/4000-398 ☎fax: +36-1/400-3333 mobil: +36-20/9-459-063  
e-mail: szabozsuzsadr@gmail.com

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat  
1163 Budapest, Havashalom utca 43.  
Kovács Péter Polgármester részére

Tárgy: kérelem

Tisztelt Polgármester Úr!

A Szlovák Önkormányzat részére a települési önkormányzat által a nemzetiségi önkormányzatok részére biztosított célok teljesítése érdekében biztosított és folyósított 184/2020. (VII. 27.) KKSIGYB. és 185/2020. (VII. 27.) KKSIGYB számokon elbírált összesen 400.000 Ft összeg felhasználását a járványveszély miatt, a veszélyhelyzetre tekintettel a felhasználását 2020. 11. 26-án kértük engedélyezni 2021. 05. 31-ig.

Erre engedélyt kaptunk. Sajnos a járvány továbbra is bizonytalan ideig tart és reális alapja nincs az eredeti célnak megfelelően 2021. május 31-ig felhasználni.

Jelen levelemben **kérem** a pályázott és elnyert összeg felhasználási idejének és módjának engedélyezését.

Amennyiben a COVID-19 járvány miatti veszélyhelyzet nem teszi lehetővé az eredetileg tervezett programok megvalósítását, úgy kérjük a pályázott és kapott összegeknek a szlovák közösség **más programjára történő felhasználását.**

- 1.) Naptár kiadása, népviselet bővítése Tájházban történő kiállítása.
- 2.) Ismeretterjesztés, könyvek, kiadványok vásárlása, emlékhelyek látogatása,

184/2020.VII.27. |

185/2020

| VII.27. |

A veszélyhelyzetre tekintettel kérem, szíveskedjék engedélyezni a pályázott pénz **2021. december 31-ig** történő felhasználását.

Intézkedését megköszönöm.

Budapest, 2021. május 4.

Tisztelettel :

  
Dr. Szabó Zsuzsanna

elnök

